

first Council that admitted them was the Council of Laodicea. Clement the VIIIth, corrected *two thousand* mistakes in the Latin vulgate of the Bible. This is a sign that there were many errors in the first translation. Now, my brethren, I can prove that the present translation of the Papish Bible is much corrupted. The Roman Catholic monk, Ungarrelli, wrote a book a few years ago at Rome, wherein he said he found in the present Roman Catholic Bible seven hundred and fifty errors. This is not by a Protestant, but by a Roman Catholic monk. Now, you will always find the Catholics, in controversies, quoting this translation of the Bible. It is a corrupt translation. Christ said nothing should be taken from or added to the Bible. Now the Popes have made many alterations, and introduced new dogmas. Pius IX declares the Virgin Mary immaculate, contrary to the doctrine of the Apostle Paul.

Now, in the course of my lectures I shall have occasion to speak of popes, priests, Cardinals, Prelates and Bishops. Now who wrote the bulls? Men. Who composed the Council? Men. All men—everywhere men. And do you think I will substitute the word and the fallibility of men for God? No; no! Christ and the word of God must be my portion forever. The Roman Catholics try to make much out of the apostolic traditions. These traditions cannot exist without the word of God! but the word of God can exist without Apostolic traditions. Eusebius and Clement Seventh said that the heretics could not find their traditions in the Bible. The Popish system will have a foundation in Papae's traditions. He, Papae, said that St. Peter was at Rome; but the Church of Rome rejects the tradition, because it is unfavourable to their doctrine. The Church of Rome makes its people eat one kind of food one day, and another on another day. Now, this is against the word of God. There is no such command found therein. If you search the Scriptures and trust therein, you cannot be deceived; and you will find that you cannot be saved by the Priests. I cannot commit the food for my body to any other, if I do, I shall soon starve; and it is the same with the word of God. He never said to any one, let some man keep the word of God for you; but, 'read it, one and all.' Pope and Satan are perfectly equal. You will say this is too much. I will prove my proposition. The first corruptor of the Word of God was Satan, when he tempted Eve in the Garden of Paradise; and the first corruptor of the Word of God in the church was the Pope. Satan blinded Eve, and thereby corrupted the Word of God in Paradise; the Pope introduced blindness, bonds and spiritual death; and therefore the Pope and Satan are perfectly equal. Now Satan is always Satan—never changes; and the Pope is always Pope—never changes; and as the ancient Popes prohibited the reading of the Bible and corrupted the Word of God, the modern Pope has corrupted the Word of God; therefore the Pope and Satan are now perfectly equal. I have proved my proposition. Now, to prove the proposition by facts, it is only necessary to quote the last Popes, Pius VII, Leo X, Grégory XVI, and Pius IX, who have forbidden the reading of the Word of God? And at the present day, in Italy, persons are thrust into prison simply for possessing and reading the Word of God. I shall say something, as an Italian, in another lecture, against this capital crime of the Madaias. Now, my conclusion for this evening is, my brethren, coming from Italy, having passed